

# **BUSINESS REPORT 2020**



## ОТЧЕТ РУКОВОДСТВА

### за 2020 год, по состоянию на 31 декабря



#### СОВЕТ ДИРЕКТОРОВ

Вольфганг Фельсер – Председатель Петер Хроновски Петрос Петридес Аристодемос Аристодему Даниела Ульман

Совет директоров компании Medlife Insurance Limited представляет членам правления доклад о своей деятельности и проверенную аудитором финансовую отчетность за 2020 год, по состоянию на 31 декабря 2020 года.

#### ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Основной деятельностью компании Medlife Insurance Ltd. («компания») является продажа полисов по страхованию жизни.

#### ИТОГИ

Отчет о прибыли и убытках за 2019 год указан на странице 12 данного финансового отчета. Прибыль компании до налогооблажения - 7.08 миллионов долларов США (2019: 8.8 миллионов долларов США).

#### ДИВИДЕНДЫ

21 декабря 2020 года совет директоров одобрил выплату промежуточного дивиденда из прибыли 2019 и 2020 года в размере 0.79096 долларов США за акцию (2019: 1.01695 долларов США за акцию), суммарно 7 000 000 долларов США (2019: 9 000 000 долларов США).

#### СОВЕТ ДИРЕКТОРОВ

Члены совета директоров на 31 декабря 2020 года и на дату опубликования данного отчёта представленны на стр.2. Все были членами Совета директоров в течение года, до 31 декабря 2020.

#### ОТЧЕТ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ

Независимые аудиторы KPMG Limited изложили в своем отчете четкое аудиторское заключение за 31 декабря 2020 года.

BY ORDER OF THE BOARD OF DIRECTORS

Вольфганг Фельсер Председатель

Никосия, 6 апреля 2021





# БАЛАНСОВЫЙ ОТЧЕТ И РЕЗУЛЬТАТЫ

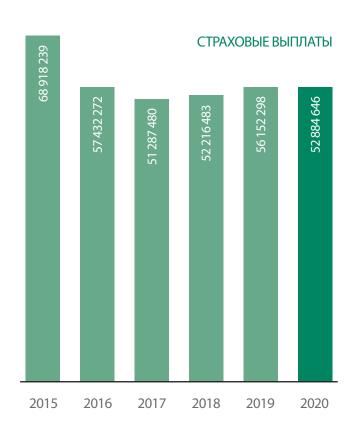
Источником итоговых финансовых показателей деятельности MEDLIFE Insurance Ltd. за 2020 год является годовой финансовый отчет компании Medlife Insurance Ltd. за 2020 год, аудированный фирмой КРМG Limited, сертифицированным общественным аудитором, зарегистрированным на Кипре, 14 Esperidon Street, 1087 Nicosia, Cyprus. Аудиторское заключение (немодифицированное) от 6 апреля 2021 года выдано на основе финансового отчета.



### ОТЧЕТ О ПРИБЫЛЯХ И УБЫТКАХ

### ЗА 2020 ГОД ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ

доллары США	2020	2019
Валовые премии	36 581 648	34 347 438
Разница в премиях, отчисляемых в резерв, брутто	2 458 391	2 329 627
Валовой доход премий	39 040 039	36 677 065
Премии, отчисленные в резерв перестрахования	-2 147	-738 396
Доход премий, нетто	39 037 892	35 938 669
Доход от инвестиций, нетто	15 265 514	16 898 601
Комиссионные доходы	0,00	243 259
Прочие доходы	116 601	167 269
Общий доход	54 420 008	53 247 798





### ОТЧЕТ О ПРИБЫЛЯХ И УБЫТКАХ

### ЗА 2020 ГОД ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ

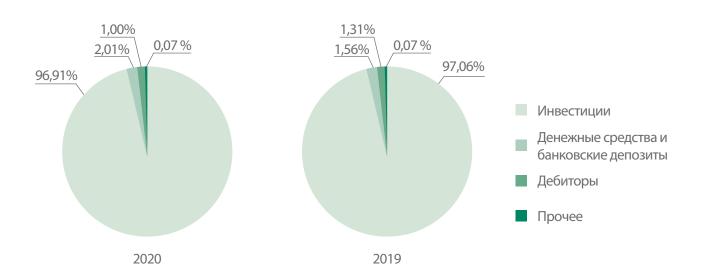
Выкупы Удовлетворенные страховые обязательства по истечению сроков Прочие удовлетворенные требования Прочие удовлетворенные требования Доля перестрахования в удовлетворенных требованиях Оплаченные требованиях Оплаченные требования, петто Неоплаченные требования, отчисляемые в резерв, нетто Страховые требования, нетто Расходы на комиссионные Перечисление в фонд страхования жизни, нетто Административные расходы Проценты по предоплате премий (Убыток) / прибыль, полученный /- ная в результате изменения величины курса валюты Общая сумма расходов Прибыль до налогообложения Налогообложение Налогообложение Прибыль за год Общая суми обязате обязательства по недопожение Прибыль за год Общая суми обязательства по недопожение Обецая сумма расходов О	доллары США	2020	2019
Удовлетворенные страховые обязательства по истечению сроков Прочие удовлетворенные требования 1 396 781 -749 365 Доля перестрахования в удовлетворенных требованиях 0,00 73 388 Оплаченные требования, нетто -53 117 362 -56 793 857 Неоплаченные требования, отчисляемые в резерв, нетто 232 716 641 559 Страховые требования, нетто -52 884 646 -56 152 298 Расходы на комиссионные Перечисление в фонд страхования жизни, нетто 16 253 901 19 593 286 Административные расходы -2 988 080 -3 096 290 Проценты по предоплате премий -222 368 -229 721 (Убыток) / прибыль, полученный /- ная в результате изменения величины курса валюты -1 861 596 404 157 Общая сумма расходов -47 331 935 -44 419 932 Прибыль до налогообложения 7 088 073 8 827 866	D. 110 m. 1	14.015.220	10.022.202
Прочие удовлетворенные требования Доля перестрахования в удовлетворенных требованиях Оплаченные требования, нетто Неоплаченные требования, нетто Отраховые требования жизни, нетто Отраховые требования жизни, нетто Отрахования нето Отрахования нето Отрахования Отрахо	•	-14815 229	-19 023 392
Прочие удовлетворенные требования доля перестрахования в удовлетворенных требованиях 0,00 73 388  Оплаченные требования, нетто 53 117 362 -56 793 857  Неоплаченные требования, отчисляемые в резерв, нетто 232 716 641 559  Страховые требования, нетто -52 884 646 -56 152 298  Расходы на комиссионные -5 629 145 -4 939 066  Перечисление в фонд страхования жизни, нетто 16 253 901 19 593 286  Административные расходы -2 988 080 -3 096 290  Проценты по предоплате премий -222 368 -229 721  (Убыток) / прибыль, полученный /- ная в результате изменения величины курса валюты -1 861 596 404 157  Общая сумма расходов -47 331 935 -44 419 932  Прибыль до налогообложения 7 088 073 8 827 866  Налогообложение -485 752 -277 574	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	26 005 252	27.004.400
Доля перестрахования в удовлетворенных требованиях Оплаченные требования, нетто Неоплаченные требования, отчисляемые в резерв, нетто Страховые требования, нетто Общая сумма расходов Налогообложение Опраченные в удовлетворенных требования из предотрахования из предотрахов из предотрахования из пре	·		
Оплаченные требования, нетто Неоплаченные требования, отчисляемые в резерв, нетто Страховые требования, нетто Страховые требования, нетто Общая сумма расходов Страховые доболожение Оправния нетто Общая сумма расходов Оприбыль до налогообложение Оправния нетто Общая сумма расходов Оправния нетто Общая сумма расходов Оправния нетто Общая сумма расходов Оправния на в результате изменения величины курса валюты Общая сумма расходов Оправния на верзината не на верзината на верзината не на верзината на верзина			
Неоплаченные требования, отчисляемые в резерв, нетто232 716641 559Страховые требования, нетто-52 884 646-56 152 298Расходы на комиссионные Перечисление в фонд страхования жизни, нетто Административные расходы Проценты по предоплате премий (Убыток) / прибыль, полученный /- ная в результате изменения величины курса валюты-5 629 145 16 253 901 -2 988 080 -3 096 290 -222 368 -229 721Общая сумма расходов-2 988 080 -222 368 -229 721Общая сумма расходов-1 861 596404 157Общая сумма расходов-47 331 935-44 419 932Прибыль до налогообложения7 088 0738 827 866Налогообложение-485 752-277 574			
Страховые требования, нетто  — 52 884 646 — 56 152 298  Расходы на комиссионные Перечисление в фонд страхования жизни, нетто Административные расходы Проценты по предоплате премий (Убыток) / прибыль, полученный /- ная в результате изменения величины курса валюты — 1861 596 — 44 419 932  Прибыль до налогообложения — 7088 073 — 827 866  Налогообложение — 485 752 — 277 574	•		
Расходы на комиссионные Перечисление в фонд страхования жизни, нетто Административные расходы Проценты по предоплате премий (Убыток) / прибыль, полученный /- ная в результате изменения величины курса валюты Общая сумма расходов Прибыль до налогообложения Томан общая сумма расходов Общая сумма расходов Налогообложение Томан общая сумина нетто 16 253 901 19 593 286 -2 988 080 -3 096 290 -222 368 -229 721 -1 861 596  404 157  7 088 073 8 827 866			
Перечисление в фонд страхования жизни, нетто Административные расходы Проценты по предоплате премий (Убыток) / прибыль, полученный /- ная в результате изменения величины курса валюты Общая сумма расходов Прибыль до налогообложения Тома 16 253 901 -2 988 080 -3 096 290 -229 721 -222 368 -229 721 -1 861 596 404 157 -47 331 935 -44 419 932 -44 419 932 -47 331 935 -48 5752 -277 574	Страховые требования, нетто	-52 884 646	-56 152 298
Перечисление в фонд страхования жизни, нетто Административные расходы Проценты по предоплате премий (Убыток) / прибыль, полученный /- ная в результате изменения величины курса валюты Общая сумма расходов Прибыль до налогообложения Тома 16 253 901 -2 988 080 -3 096 290 -229 721 -222 368 -229 721 -1 861 596 404 157 -47 331 935 -44 419 932 -44 419 932 -47 331 935 -48 5752 -277 574			
Административные расходы Проценты по предоплате премий (Убыток) / прибыль, полученный /- ная в результате изменения величины курса валюты Общая сумма расходов -47 331 935 -44 419 932 Прибыль до налогообложения Това 070 290 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229 721 -229	Расходы на комиссионные	-5 629 145	
Проценты по предоплате премий (Убыток) / прибыль, полученный /- ная в результате изменения величины курса валюты -1 861 596 404 157  Общая сумма расходов -47 331 935 -44 419 932  Прибыль до налогообложения 7 088 073 8 827 866  Налогообложение -485 752 -277 574	Перечисление в фонд страхования жизни, нетто	16 253 901	19 593 286
(Убыток) / прибыль, полученный /- ная в результате изменения величины курса валюты       -1 861 596       404 157         Общая сумма расходов       -47 331 935       -44 419 932         Прибыль до налогообложения       7 088 073       8 827 866         Налогообложение       -485 752       -277 574	Административные расходы	-2 988 080	-3 096 290
изменения величины курса валюты -1 861 596 404 157 Общая сумма расходов -47 331 935 -44 419 932 Прибыль до налогообложения 7 088 073 8 827 866 Налогообложение -485 752 -277 574	Проценты по предоплате премий	-222 368	-229 721
Общая сумма расходов -47 331 935 -44 419 932 Прибыль до налогообложения 7 088 073 8 827 866 Налогообложение -485 752 -277 574	(Убыток) / прибыль, полученный /- ная в результате		
Общая сумма расходов -47 331 935 -44 419 932 Прибыль до налогообложения 7 088 073 8 827 866 Налогообложение -485 752 -277 574	изменения величины курса валюты	-1 861 596	404 157
Прибыль до налогообложения 7 088 073 8 827 866 Налогообложение -485 752 -277 574			
Налогообложение -485 752 -277 574	Общая сумма расходов	-47 331 935	-44 419 932
Налогообложение -485 752 -277 574			
Налогообложение -485 752 -277 574	Прибыль до налогообложения	7 088 073	8 827 866
	L 11.		
	Налогообложение	-485 752	-277 574
		6 602 320	8 550 292



### ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ

### АКТИВЫ

доллары США	2020	2019
ОБОРОТНЫЕ СРЕДСТВА		
Наличные деньги и денежные эквиваленты	10 147 814	7 795 058
Инвестиции фондового страхования жизни,	10 147 014	7 7 9 3 0 3 0
оцененные по рыночной стоимости	20 699 794	11 503 566
Дебиторская задолженность	5 057 802	6 539 045
Нематериальные активы	76 579	0,00
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	462 338 830	467 197 849
Инвестиции, удерживаемые до срока погашения	5 690 116	5 831 714
Основные средства	294 850	349 196
Общая сумма активов	504 305 784	499 216 428



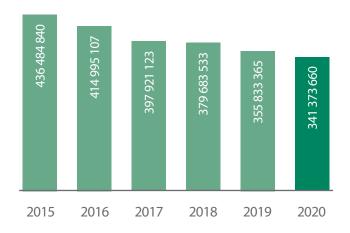


### ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ

### ПАССИВЫ И СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ

доллары США	2020	2019
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА		
Обязательства по отношению к перестраховщикам	0,00	0,00
Краткосрочные обязательства	7 837 054	9 890 771
Предоплаченные премии	27 182 262	27 536 810
Налогообложение	186 810	42 623
Обязательства по страховым договорам	341 373 660	355 833 365
Общая сумма обязательств	376 579 786	393 303 569
СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ		
Выпущенный капитал	15 018 221	15 018 221
Нераспределенные доходы	41 444 616	41 856 792
Иные резервы	71 263 161	49 037 846
Общая сумма собственного капитала	127 725 998	105 912 859
•		
Общая сумма пассивов и собственного капитала	504 305 784	499 216 428

### ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО СТРАХОВЫМ ДОГОВОРАМ



# ПРИМЕЧАНИЯ К ОТЧЕТУ

### 31 декабря 2020 года



#### КОРПОРАЦИЯ И ОСНОВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Medlife Insurance Limited была основана 2-ого декабря 1994 г. на Кипре как частная компания с ограниченной ответственностью в соответствии с положением § 113 Закона о Компаниях. Основной деятельностью компании является продажа полисов по страхованию жизни.

Зарегистрированный офис компании находится по адресу 27 Pindarou Street, Alpha Business Centre, 1060 Nicosia, Cyprus.

### ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ОТНОШЕНИЮ К ПЕРЕСТРАХОВЩИКАМ

Компания заключила договор перестрахования с Grazer Wechselseitige Versicherung AG (Grawe), Австрия, а также с Grawe Reinsurance Limited, покрывающие все полисы страхования риска.

# КРАТКОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА (ДОЛЛАРЫ США)

Следующие суммы включены в статью «краткосрочные обязательства».

2020	2019	
7 296 594	9 176 360	Обязательства по отно- шению к родственным компаниям
62 445	69 143	Задолженность поставщикам
167 633	156 814	Прочие обязательства
310 383	488 454	Обязательства по отношению к брокерам
7 837 054	9 890 771	

#### РЕЗЕРВЫ ПО СТРАХОВАНИЮ ЖИЗНИ

Оценка пассивов резерва по страхованию жизни компании ежегодно осуществляется актуарием компании. Актуарий компании проинформировал членов правления о том, что на 31 декабря 2020 года активы резерва по страхованию жизни достаточны, чтобы покрыть обязательства по отношению к застрахованным лицам.

#### АКЦИОНЕРНЫЙ КАПИТАЛ (ДОЛЛАРЫ США)

2020	2019
15 018 221	15 018 221

8 850 000 утвержденных, выпущенных и полностью оплаченных акций, номинальной стоимостью в 1.71 евро каждая (2019: 1.71 евро каждая).



HEAD OFFICE: MEDLIFE INSURANCE LTD.

27 Pindarou Street, 3rd Floor, Block B 1060 Nicosia CYPRUS

office@medlife.net www.medlife.net